

Vreckový vysávač

orava

Volcano

Návod na obsluhu/Záruka

SK



CE

Volcano

Určený účel použitia zariadenia

Zariadenie – vysávač pre domácnosť, napájaný zo siete, podlahový -, je určené výlučne na suché vysávanie prachových častíc a bežných domácich nečistôt (napr. vlákien, chlpkov, vlasov a pod.) suchých povrchov, v rozsahu, ktorý je stanovený technickými a prevádzkovými parametrami a funkciami, bezpečnostnými a užívateľskými pokynmi a vonkajšími vplyvmi prevádzkového prostredia.

Elektrické spotrebiče ORAVA sú vyrobené podľa poznatkov súčasného stavu techniky a uznaných bezpečnostno-technických pravidiel. Napriek tomu môže nesprávnym a neodborným používaním alebo používaním v rozpore s určením vzniknúť nebezpečenstvo poranenia alebo ohrozenia života používateľa alebo tretej osoby, resp. poškodenie zariadenia a iných vecných hodnôt.

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A UPOZORNENIA

- Tento dokument obsahuje dôležité bezpečnostné pokyny a upozornenia pre bezpečnú, správnu a hospodárnu prevádzku elektrického zariadenia. Jeho dodržiavanie pomáha užívateľovi vyhnúť sa rizikám, zvýšiť spoľahlivosť a životnosť výrobku.
- V tomto dokumente je v textových častiach použitý všeobecný termín výrobok ako:
elektrické zariadenie – je akékoľvek zariadenie používané na výrobu, premenu, prenos, rozvod alebo použitie elektrickej energie.
- Z hľadiska účelu použitia elektrickej energie bude pojem elektrické zariadenie v užšom slova zmysle zahŕňať nasledujúce kategórie:
 - elektrické domáce spotrebiče,
 - informačné a komunikačné zariadenia,
 - spotrebnú elektroniku,
 - osvetľovacie zariadenia,
 - elektrické a elektronické nástroje,
 - hračky a zariadenia na športové a rekreačné účely,
 - zdravotnícke zariadenia (pomôcky),
 - prístroje na monitorovanie a kontrolu,
 - predajné automaty.

1.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Pred uvedením zariadenia do prevádzky Vám odporúčame pozorne si preštudovať návod na obsluhu a zariadenie obsluhovať podľa stanovených pokynov!
- Bezpečnostné pokyny a upozornenia uvedené v tomto návode nezahŕňajú všetky možné podmienky a situácie, ku ktorým môže pri používaní zariadenia dôjsť. Používateľ musí pochopiť, že faktorom, ktorý nie je možné zabudovať do žiadneho z výrobkov, je osobná zodpovednosť a opatrnosť. Tieto faktory teda musia byť zaistené používateľmi obsluhujúcimi toto zariadenie.
- Nedodržaním bezpečnostných pokynov a upozornení výrobca nezodpovedá za akékoľvek vzniknuté škody na zdraví alebo majetku!
- Návod na obsluhu udržiujte podľa možnosti v blízkosti zariadenia počas celej doby jeho životnosti. Návod na obsluhu vždy uchovávajte spolu so spotrebičom pre jeho použitie v budúcnosti a použitie novými používateľmi.
- Zariadenie používajte výhradne na určený účel a spôsobom, ktorý je stanovený výrobcom.

- Zariadenie je určené na používanie v domácnosti a v podobných vnútorných priestoroch, určených na bývanie bez zvláštneho zamerania.
- Tento spotrebič je určený okrem použitia v domácnosti aj na nasledujúce spôsoby použitia:
 - v obchodoch, kanceláriách a ostatných podobných pracovných prostrediach;
 - v hospodárskych budovách;
 - v hoteloch, motelloch a ostatných obytných prostrediach;
 - v zariadeniach poskytujúcich nocľah s raňajkami.
- Nejde o profesionálne zariadenie na komerčné použitie.
- Nemeňte technické parametre a charakteristiky zariadenia neautorizovanou zmenou či úpravou akejkoľvek časti zariadenia.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené počas prepravy, nesprávnym používaním, poškodením alebo zničením zariadenia vplyvom nepriaznivých poveternostných podmienok.

1.2 Bezpečnosť prevádzkového prostredia

- Nepoužívajte zariadenie v priemyselnom prostredí ani vo vonkajšom prostredí!
- Zariadenie nevystavujte účinkom:
 - zdrojov nadmerného tepla alebo otvoreného ohňa,
 - kvapkajúcej alebo striekajúcej vody,
 - vibrácií a nadmerného mechanického namáhania,
 - hmyzu, živočíchov a rastlínstva,
 - agresívnych a chemických látok.
- Prevádzkové prostredie zariadenia musí byť vždy v súlade so stanovenými základnými charakteristikami.

Charakteristiky prevádzkového prostredia:

1. Teplota okolia: $+5 \div +40 \text{ }^{\circ}\text{C}$
2. Vlhkosť: $5 \div 85 \%$
3. Nadmorská výška: $\leq 2\ 000 \text{ m}$
4. Výskyt vody: občasná kondenzácia vody alebo výskyt vodnej pary
5. Výskyt cudzích telies: množstvo a druh prachu sú nevýznamné
6. Stupeň ochrany krytom: min. IP20 (zariadenie je chránené pred dotykom nebezpečných častí prstom ruky a nechránené proti účinkom vody)
 - Tento stupeň ochrany krytom nie je označený na výrobku a v technických parametroch uvedených v návode na obsluhu.
 - Pokiaľ je stupeň ochrany krytom pri výrobku odlišný od stupňa IPX0, tento údaj je potom uvedený na štítku zariadenia, prípadne aj v technických parametroch návodu na obsluhu.
 - Ostatné charakteristiky prevádzkového prostredia v domácnosti (mechanické namáhanie – rázy a vibrácie, výskyt rastlínstva, živočíchov, poveternostných vplyvov...) sú z hľadiska účinku na správne a bezpečné používanie elektrických zariadení zanedbateľné.

1.3 Elektrická bezpečnosť

- Pred prvým pripojením elektrického spotrebiča do napájacej siete skontrolujte, či sieťové napätie uvedené na štítku spotrebiča zodpovedá napätiu sieťovej zásuvky v domácnosti.
- Elektrický spotrebič je určený na napájanie z elektrickej siete 1/N/PE ~ 230 V 50 Hz.
- Elektrická bezpečnosť spotrebiča je zaručená výhradne iba v prípade správneho zapojenia do elektrickej siete.
- Elektrické zariadenie triedy ochrany I sú vybavené ochranou proti úrazu elektrickým prúdom prostriedkami ochranného uzemnenia neživých častí, ktoré sa môžu stať pri poruche zariadenia nebezpečne živými. Takéto zariadenia pripájajte vždy len do riadne nainštalovaných sieťových zásuviek, ktoré sú vybavené ochranným uzemnením a majú správne pripojený vodič ochranného uzemnenia.

Sú to všetky elektrické zariadenia vybavené trojvodičovým napájacím prívodom.

- Elektrické zariadenia triedy ochrany II sú vybavené ochranou proti úrazu elektrickým prúdom dvojitou izoláciou alebo zosilnenou izoláciou nebezpečných živých elektrických častí. Zariadenie triedy ochrany II nesmie byť vybavené prostriedkami pre pripojenie ochranného uzemnenia. Sú to všetky elektrické zariadenia vybavené dvojvodičovým napájacím prívodom.
- Elektrické zariadenia triedy ochrany III sú také zariadenia, ktoré sú napájané pomocou zdroja malého bezpečného napätia (batériou alebo akumulátorom) a z hľadiska úrazu elektrickým prúdom nepredstavujú pre používateľa žiadne nebezpečenstvo.
- Pre zaistenie zvýšenej bezpečnosti proti nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom pri používaní elektrických spotrebičov laikmi sa odporúča nainštalovať do obvodu elektrického napájania pre zásuvky s menovitým prúdom nepresahujúcim 20 A prúdový chránič (RCD) s menovitým vybavovacím prúdom neprevyšujúcim 30 mA. O zaistení bezpečnosti a správnosti elektrickej inštalácie sa poraďte s kvalifikovaným elektrikárom.
- Používajte výhradne iba napájací kábel so zástrčkou (sieťovú šnúru), ktorý bol dodaný spolu so zariadením a kompatibilný so sieťovou zásuvkou. Použitie iného kábla môže viesť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Elektrický spotrebič vždy pripájajte do ľahko prístupnej sieťovej zásuvky. V prípade vzniku prevádzkovej poruchy je nutné spotrebič čo najrýchlejšie vypnúť a odpojiť zo sieťového napájania.
- Napájací kábel a sieťová vidlica musia vždy zostať ľahko prístupné pre bezpečné odpojenie elektrického spotrebiča z napájania z elektrickej siete.
- Napájací kábel/sieťovú šnúru neodpájajte ťahaním za kábel/šnúru. Odpojenie vykonajte vytiahnutím prívodu za zástrčku napájacieho kábla/sieťovej šnúry.
- Ak použijete predlžovací napájací kábel, skontrolujte, či celkový menovitý výkon všetkých zariadení pripojených k predlžovaciemu napájaciemu káblu neprevyšuje max. prúdové zaťaženie predlžovacieho kábla.
- Ak musíte použiť predlžovací napájací kábel alebo napájací blok, zabezpečte, aby bol predlžovací napájací kábel alebo napájací blok pripojený k elektrickej zásuvke, a nie k ďalšiemu predlžovaciemu napájaciemu káblu alebo napájaciemu bloku. Predlžovací napájací kábel alebo napájací blok musia byť určené pre uzemnené elektrické zástrčky a zapojené do správne uzemnenej elektrickej zásuvky.
- Pri poškodení napájacieho kábla spotrebič odpojte z elektrickej siete a ďalej nepoužívajte.

- Zástrčka napájacieho kábla spotrebiča musí byť kompatibilná so sieťovou zásuvkou. Nikdy nepoužívajte žiadne adaptéry ani iným spôsobom zásuvku neupravujte. Nepoužívajte nevhodné a poškodené zásuvky!
- Aby ste predišli elektrickému šoku, zapájajte napájacie káble zariadenia do riadne uzemnených elektrických zásuviek. Ak je zariadenie vybavené napájacím káblom s 3-pólovou zástrčkou, nevyužívajte adaptéry, ktoré nemajú uzemňujúci prvok, ani neodstraňujte uzemňujúci prvok zo zástrčky alebo adaptéra.
- Neohýbajte, nestláčajte alebo iným spôsobom nevystavujte napájací kábel/sieťovú šnúru spotrebiča pôsobeniu mechanického namáhania ani vonkajším zdrojom tepla. Poškodenie napájacieho kábla môže viesť k úrazu elektrickým prúdom.
- Ak je napájací kábel/sieťová šnúra poškodená, musí ju vymeniť výrobca, jeho servisná služba alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom.
- Elektrický spotrebič, ako aj napájací kábel a sieťovú zásuvku pravidelne kontrolujte a udržiavajte v čistote. Zástrčku napájacieho kábla pravidelne odopájajte a podľa potreby čistite. Znečistenie prachom alebo inými látkami môže spôsobiť narušenie izolačného stavu a následne požiar.
- Elektrický spotrebič nevystavujte pôsobeniu vody alebo vlhkému prostrediu. Vniknutie vody do spotrebiča zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom. Ak je napájací kábel mokrý alebo do spotrebiča vnikla voda, okamžite ho odpojte z elektrickej siete. Ak je spotrebič pripojený k sieťovej zásuvke a je to možné, vypnite napájanie pri elektrickom ističi ešte pred pokusom o odpojenie napájania. Ak vyťahujete mokré káble zo živého zdroja napájania, buďte nanajvýš opatrní.
- Ak pri inštalácii (pripájaní) elektrického zariadenia dochádza k demontáži ochranných krytov, tak po ukončení inštalácie nesmú byť jeho elektrické časti prístupné používateľom.

1.4 Bezpečnosť osôb

- Tento spotrebič je určený na používanie a obsluhu osobami bez elektrotechnickej kvalifikácie - laikmi, podľa pokynov určených výrobcom.
- Obsluhu zariadenia náležia činnosti, ako je zapínanie a vypínanie zariadenia, používateľská manipulácia a nastavovanie prevádzkových parametrov, vizuálna alebo sluchová kontrola zariadenia a používateľské čistenie a údržba.
- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností alebo znalostí, ak sú pod dozorom alebo dostali pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča a porozumeli nebezpečenstvu, ktoré je s tým spojené.
- Deti sa nesmú hrať so spotrebičom.
- Čistenie a údržbu používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Počas používania a prevádzky udržiavajte spotrebič vždy mimo dosahu detí. Nezabudnite na to, že spotrebič je možné stiahnuť aj za voľne prístupnú sieťovú šnúru.
- Pri obsluhu elektrického spotrebiča vždy dbajte na zvýšenú opatrnosť! Nepoužívajte elektrický spotrebič, ak ste nadmerne unavení, pod vplyvom liekov alebo omamných látok znižujúcich pozornosť a sústredenie.
- Nepozornosť pri obsluhu môže viesť k vážnemu zraneniu.

1.5 Čistenie, údržba a opravy

- Bežné používateľské čistenie a údržbu elektrického spotrebiča vykonávajú len odporúčeným spôsobom. Na čistenie nepoužívajte rozpúšťadlá ani drsné čistiace predmety. Znečistenie a viditeľné škvrny od dotyku prstov, resp. rúk je možné vyčistiť použitím čistiacich saponátov, špeciálne navrhnutých na čistenie domácich spotrebičov.
- Pokiaľ elektrický spotrebič nepoužívate, čistíte ho, alebo keď sa na spotrebiči vyskytla porucha, spotrebič vždy odpojte z napájania z elektrickej siete.
- Elektrické spotrebiče, ktoré sa po používaní čistia a nie sú určené na úplné ani čiastočné ponorenie do vody alebo inej kvapaliny, chráňte pred účinkami kvapkajúcej a/alebo striekajúcej vody a pred ponorením.
- Elektrické domáce spotrebiče rovnako ako všetky ostatné technické zariadenia podliehajú vplyvom okolitého prevádzkového prostredia a prirodzeného opotrebenia. Vzhľadom na to, že na elektrické spotrebiče používané v domácnosti laikmi nie je stanovený právny rámec pravidelnej údržby, výrobca odporúča, aby používateľ nechal spotrebič skontrolovať a odborne vyčistiť aspoň 1-krát za rok v odbornom servise.
- Takýmto postupom je možné dosiahnuť udržanie bezpečnosti, prevádzkovej spoľahlivosti a zvýšenie doby prevádzkovej životnosti zariadenia.
- Elektrický spotrebič nerozoberajte! Spotrebič pracuje s nebezpečným napätím. Z toho dôvodu vždy pri používateľskej údržbe spotrebič vypnite a odpojte ho z napájacej siete. V prípade poruchy prenechajte opravu na autorizovaný servis.
- Skôr, ako zavoláte servis:
 1. Overte si, či nie ste schopní sami odstrániť prevádzkovú poruchu podľa postupu opísaného v kapitole „Odstraňovanie prevádzkových porúch“.
 2. Vypnite a zapnite spotrebič, aby ste sa presvedčili, či sa porucha znovu objaví.
 3. Ak aj po uvedených činnostiach porucha spotrebiča pretrváva, zavolajte najbližší odborný servis.
- Elektrický spotrebič nikdy svojpomocne neopravujte!
- Neautorizovaný, nekvalifikovaný a neodborný zásah do elektrického spotrebiča môže mať za následok úraz elektrickým prúdom alebo iné vážne zranenie.
- Záručnú, ale aj pozáručnú opravu elektrického spotrebiča zverte len príslušnému kvalifikovanému odborníkovi^(*).

^(*)Príslušný kvalifikovaný odborník: predajné oddelenie výrobcu alebo dovozcu alebo osoba, ktorá je kvalifikovaná a oprávnená vykonávať tento druh činnosti so schopnosťou vyhnúť sa všetkým nebezpečenstvám.

2. Špeciálne bezpečnostné pokyny. Čítajte pozorne!

- Elektrické zariadenie je navrhnuté a vyrobené takým spôsobom, aby umožňovalo bezpečnú obsluhu a používanie osobami bez odbornej kvalifikácie. Aj napriek všetkým opatreniam, ktoré boli výrobcom vykonané pre bezpečné používanie, obsluhu a používanie nesú so sebou určité zostatkové riziká a s nimi spojené možné nebezpečenstvá.
- Pre upozornenie na možné nebezpečenstvá boli na zariadení a v sprievodnej dokumentácii použité nasledujúce symboly a ich význam:



Tento symbol upozorňuje používateľov, že zariadenie pracuje s nebezpečným elektrickým napätím. Na zariadení neodnímajte ochranné kryty.
Pri nedodržaní bezpečnostných pokynov pri používaní a obsluhu zariadenia hrozí:
Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
Nebezpečenstvo vážneho zranenia alebo ohrozenia života!



Tento symbol upozorňuje používateľov, že pri nedodržaní bezpečnostných pokynov pri používaní a obsluhu zariadenia hrozí:
Nebezpečenstvo vážneho zranenia alebo ohrozenia života!
Nebezpečenstvo poškodenia zariadenia alebo inej škody na majetku!



Tento symbol znamená, že výrobok je vyhotovený s dvojitou izoláciou medzi nebezpečnými živými časťami (časťami s nebezpečným napätím z napájacej siete) a časťami, ktoré sú prístupné pri normálnom používaní.

Preprava/Prenášanie

- Pri preprave a použití napr. prepravného vozíka dbajte na opatrnosť pri pohybe, aby nedošlo k prevrhnutiu zariadenia.
- Zariadenie prepravujte/prenášajte až po dôkladnej obhliadke priestoru a trasy, ktoré musia byť bez prekážok.
- Zariadenie prenášajte až po odpojení sieťového napájania.
- Zariadenie je pri používaní určené na polozenie na podlahu.
- Zariadenie pri používaní vždy prenášajte uchopením za držadlo. Zariadenie neprenášajte za saciu hadicu a neposúvajte a neprenášajte za sieťový šnúru. Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia alebo ohrozenia života!
Hrozí nebezpečenstvo poškodenia zariadenia!

Rozbalenie/Obaly

- Zariadenie a príslušenstvo pred jeho uvedením do prevádzky vybalte a zbavte všetky jeho časti zvyškov obalových materiálov, etikiet a štítkov. Obalové materiály odložte na bezpečné miesto, predovšetkým mimo dosahu detí a nespôsobilých osôb, alebo ich bezpečne zlikvidujte.
Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!
Hrozí nebezpečenstvo udusení!

Kontrola/Uvedenie do prevádzky

- Zariadenie pred jeho uvedením do prevádzky očistite podľa pokynov uvedených v časti „Uvedenie do prevádzky“, resp. „Čistenie“.
- Zariadenie (telo s elektrickými časťami) a napájací kábel so zástrčkou nikdy nečistite spôsobom, pri ktorom by mohlo dôjsť k natečeniu kvapaliny do zariadenia.
- Tieto časti očistite len navlhčenou tkaninou a utrite do sucha alebo nechajte uschnúť.
- Čistenie zariadenia vykonávajte len vtedy, pokiaľ je vypnuté a odpojené z napájania z elektrickej siete.
- Odporúčame vykonať prvotnú aj následné pravidelné kontroly zariadenia.
- Zariadenie používajte iba s požadovanými filtrami a príslušenstvom!
- Zariadenie nikdy nepoužívajte, pokiaľ je neúplné, poškodené alebo v priebehu používania došlo k poškodeniu jeho častí alebo príslušenstva (napr. následkom pádu).

Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!

Prevádzka/Dozor

Odporúčanie:

- Pri vysávaní jemných prachových častíc sa odporúča používať prostriedky osobnej ochrany zdravia, ako sú ochranné okuliare a respiračné rúško.

Varovanie!

- Zariadenie nepoužívajte na vysávanie materiálov, látok, prachu a iných nečistôt, ktoré sú nebezpečné pre zdravie osôb, zvierat alebo pre životné prostredie! Ide napr. o častice a prach z azbestu, nanomateriály a pod.

Upozornenie!

- Zariadenie nepoužívajte na vysávanie tekutín, ako sú napr.:
 - tekuté látky, potraviny a pod.
- Zariadenie nepoužívajte na vysávanie mastných a mazľavých materiálov a látok, ako sú napr.:
 - tuky, oleje, ropné produkty a pod.
- Zariadenie nepoužívajte na vysávanie technických materiálov, ako sú napr.:
 - ostré sklenené a kovové častice, zvyšky kusov a prachových častíc stavebných materiálov a pod.
- Zariadenie nepoužívajte na vysávanie chemických a toxických materiálov a ich častí, ako sú napr.:
 - olovo, ortuť, chróm, chlór a čpavkové čističe, bielinidlá a pod.
- Zariadenie nepoužívajte na vysávanie ľahko zápalných, horľavých alebo výbušných materiálov a ich častí, ako sú napr.:
 - tuhé a/alebo tekuté podpalovače, benzín, riedidlá a pod.
- Zariadenie nepoužívajte v priestoroch, v ktorých sa môžu vyskytovať výpary horľavých alebo výbušných materiálov a látok.
- Zariadenie nepoužívajte na vysávanie horiacich a horúcich predmetov, materiálov a ich častí, ako sú napr.:
 - ohorky z cigariet a cigaretový popol, uhlíky a uhoľný popol, zápalky a pod.

- Pre orientáciu - vo všeobecnosti ide o predmety, materiály a látky s teplotou nad 40 °C.
- Pri teplotách materiálov a látok nad 40 °C (100 °F) hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru.
- Studený popol je popol vychladnutý dostatočne dlhú dobu, ktorý je v stave, kedy už neobsahuje častice uhlíkov vo svojom vnútri. Takýto popol nevyžaruje už žiadne rozpoznateľné teplo.
Zariadenie nepoužívajte na vysávanie:
 - sadzí a pod.
- Nevysávajte mokré a vlhké povrchy/podlahy a podlahové krytiny! Vniknutie vlhkosti do elektrických častí zariadenia môže spôsobiť poškodenie zariadenia, prípadne úraz elektrickým prúdom.

Varovanie!

- Zariadenie nepoužívajte na vysávanie textílií a odevov priamo na osobách!
- Zariadenie nepoužívajte na vysávanie zvieracej srsti a chlпов priamo na domácich zvieratách!
- Pri používaní zariadenia (pokiaľ je zariadenie v činnosti) nevystavujte seba (časti tela, tváre, vlasy, voľné časti odevu atď.), iné osoby ani zvieratá účinkom nasávania (podtlaku) z ústia sacieho potrubia alebo nadstavcov príslušenstva.
Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!
- Počas používania a prevádzky majte zariadenie neustále pod dozorom!
- Toto zariadenie nie je určené na ovládanie prostredníctvom programátora, vonkajšieho časového spínača alebo diaľkového ovládania, pretože pri zakrytí alebo nesprávnom umiestnení hrozí nebezpečenstvo vzniku požiaru.
- Zariadenie nepoužívajte v blízkosti materiálov a predmetov ako sú napr. záclony, závesy, dekoratívne tkaniny a pod.
- Zariadenie nezakrývajte ani čiastočne.
Hrozí nebezpečenstvo požiaru!
- Pri vysávaní niektorých povrchov a pri použití zariadenia v podmienkach nízkej vlhkosti vzduchu môže byť zariadenie zdrojom vzniku statickej elektriny.
Je to normálny jav, ktorý zariadenie nepoškodzuje a nie je to jeho porucha. Pri vzniku takéhoto javu sa odporúča:
 - vybiť zariadenie dotykom trubice o kovové predmety,
 - zvýšenie vlhkosti vzduchu v miestnosti používania zariadenia,
 - používanie dostupných ochranných prostriedkov proti vzniku statickej elektriny.
- Pri vysávaní veľmi jemných častíc môže dôjsť k zaneseniu pórov prachového filtra a k zníženiu sacieho výkonu zariadenia. V takom prípade je nutné filter vyčistiť/vymeniť, aj keď nie je zásobník na nečistoty naplnený.
- V prípade nasatia rozmernejšieho predmetu a zablokovania sacieho potrubia zariadenie okamžite vypnite. V ďalšom použití zariadenia pokračujte až po odstránení predmetu a uvoľnení a spriechodnení sacieho potrubia.
- Zariadenie pri prevádzke používajte a umiestňujte iba na rovnej, pevnej a stabilnej podložke.

- Zariadenie neumiestňujte:
 - na nestabilné stoly alebo časti nábytku,
 - na nerovný a znečistený povrch,
 - na okraje stolov alebo častí nábytku,
 - v blízkosti nádob s vodou alebo inými tekutinami.
- Zvláštnu opatrnosť venujte vlastnému pohybu pri obsluhu a umiestneniu zariadenia pri vysávaní podlahy schodov/schodišťa. Vysávač neumiestňujte na schody a okraje schodov do nestabilnej polohy a nad osoby nachádzajúce sa a pohybujúce sa na schodoch.
- Zariadenie nevystavujte pôsobeniu:
 - priameho slnečného žiarenia, zdrojov produkujúcich nadmerné teplo,
 - vibrácií a mechanického namáhania,
 - znečisťujúcich chemických látok,
 - vody a nadmernej vlhkosti,
 - hmyzu,
 - agresívnych vplyvov prostredia.

Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!
Hrozí nebezpečenstvo poškodenia zariadenia alebo iných vecných škôd!
- Skladanie a rozkladanie jednotlivých častí a príslušenstva (trubice, hadice), čistenie a prenášanie zariadenia vykonávajte len vtedy, pokiaľ je zariadenie vypnuté a odpojené z napájania z elektrickej siete.
- Zariadenie a napájací kábel s vidlicou nechytajte a nepripájajte k sieťovej zásuvke, pokiaľ máte mokré ruky alebo je mokrý napájací kábel alebo zariadenie. Ruky, napájací kábel a zariadenie vždy dôkladne utrite suchou tkaninou.
Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
- Pred každým pripojením zariadenia k elektrickej sieti skontrolujte, či je hlavný vypínač v polohe „0“ „OFF“ (vypnuté).
- Zariadenie nezapínajte a nevypínajte zasunutím alebo vytiahnutím sieťovej šnúry zo sieťovej zásuvky.
- Zariadenie pri obvyklom používaní vždy najskôr pripojte k napájaniu do sieťovej zásuvky a potom zapnite hlavným vypínačom. Po ukončení použitia zariadenie vypnite hlavným vypínačom a následne vytiahnite sieťovú šnúru zo sieťovej zásuvky.
- Pokiaľ na zariadení nefunguje hlavný vypínač, zariadenie nepoužívajte!
- Zariadenie nepoužívajte a neumiestňujte na mieste, na ktoré môžu voľne dosiahnuť deti.
- Zabráňte, aby deti so zariadením manipulovali. Zariadenie sa môže na deti prevrhnúť a spôsobiť im vážne zranenie.
- Mechanické poškodenie (prasknutie alebo zlomenie častí a krytov) zariadenia môže spôsobiť vážne zranenie. Nepoužívajte poškodené zariadenie.
Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!
Hrozí nebezpečenstvo poškodenia zariadenia alebo iných vecných škôd!
- Zariadenie nepoužívajte a neumiestňujte v blízkosti nádob obsahujúcich vodu. Ak by zariadenie spadlo do vody, nevyberajte ho! Najskôr vytiahnite vidlicu napájacieho kábla zo sieťovej zásuvky a až potom zariadenie vyberte z vody. V takýchto prípadoch odneste

zariadenie na kontrolu do odborného servisu, aby preverili, či je bezpečné a správne funguje.

Hrozí nebezpečenstvo elektrického skratu!

Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

- Zariadenie nezakrývajte ani čiastočne. Na zariadenie nekladte žiadne predmety. Nevkladajte a nenechajte vnikañ do otvorov krytov zariadenia cudzie telesá.
- Nezakrývajte otvory krytov určené na prúdenie vzduchu. Ventilácia vzduchu zabezpečuje správnu funkciu, spoľahlivú a bezpečnú prevádzku zariadenia.
- Zariadenie obsahuje časti krytov, ktoré sa pri prevádzke a obsluhu môžu zahrievať. Nedotýkajte sa zahriatych krytov zariadenia!
- Zariadenie prenášajte len za rukoväť na to určenú.
- Pred akoukoľvek ďalšou manipuláciou so zariadením – odloženie, resp. uschovanie, vždy počkajte, až sa zariadenie úplne ochladí.
- Zariadenie a napájací kábel nesmú byť ponechané bez dozoru, pokiaľ sú pripojené k elektrickej sieti!
- Zariadenie nikdy neponechávajúte bez dozoru a voľne prístupné a neodkladajte s voľne prístupným napájacím káblom. Deti, nespôsobilé osoby alebo zvieratá by mohli zariadenie za napájací kábel stiahnuť alebo sa za odvinutý napájací kábel zachytiť.
- Zariadenie vždy skladujte s omotaným – so zvinutým napájacím káblom, aby kábel nebol voľne prístupný deťom, nespôsobilým osobám alebo zvieratám.

Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

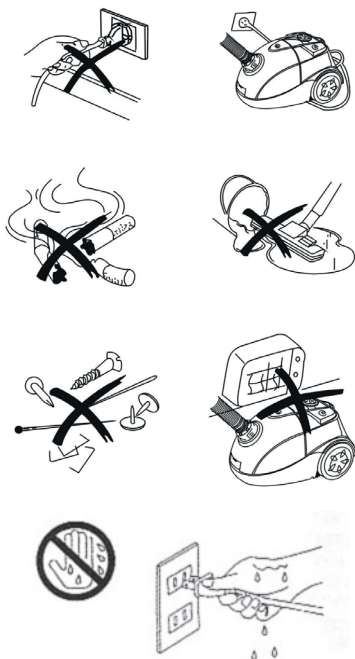
Hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia!

- Elektrická zásuvka a napájací kábel musia zostať ľahko prístupné pre bezpečné odpojenie zariadenia z elektrickej siete.
- Pre napájanie zariadenia nepoužívajte dodatočné predlžovacie káble.
- Chráňte napájací kábel pred poškodením.
- Zariadenie nikdy nepreťažujte nad limity stanovené technickými parametrami!
- Režim prevádzky zariadenia (čas prevádzky/činnosti a prestávky) dodržujte podľa pokynov na obsluhu a používanie. Zariadenie pravidelne čistite – vyprázdňujte od nečistôt. Preplnenie zariadenia môže mať za následok zníženie prevádzkových parametrov, možné prehriatie a následné poškodenie.
- V prípade, že počas používania zariadenia spozorujete akékoľvek neštandardné prejavy (zvuky, zápach, dym...), zariadenie okamžite vypnite a odpojte z napájania z elektrickej siete. Zariadenie nechajte skontrolovať v odbornom servise.
- Pokiaľ je súčasťou zariadenia akákoľvek bezpečnostná časť/súčasť (mechanická, elektrická), nikdy nevyraďujte túto časť/súčasť z činnosti! Ak je bezpečnostná časť/súčasť poškodená alebo nefunkčná, zariadenie nepoužívajte!
- Nikdy nepodceňujte možné nebezpečenstvá a dbajte na zvýšenú opatrnosť!!!

Ďalšie bezpečnostné upozornenia

Ak dôjde pri vysávaní k ZABLOKOVANIU násady, trubice alebo hadice, vypnite zariadenie a odstráňte zdroj zablokovania. Až potom pokračujte vo vysávaní.

- Zariadenie nepoužívajte v blízkosti zdrojov tepla.
- Sieťovú šnúru odpojajte potiahnutím za koncovku. Nikdy neťahajte za samotnú sieťovú šnúru.
- Sieťovú šnúru pripájajte do zásuvky, len ak sú Vaše ruky suché.
- Pred vysávaním odstráňte z vysávaného povrchu väčšie a hlavne ostré predmety, ktoré môžu poškodiť zásobník na nečistoty.
- Nevysávajte žiadne horúce predmety (ohorky z cigariet, uhlíky, zápalky a pod.).
- Nezakrývajte ventilačné otvory (vyfukovacie) na zariadení.
- Nevysávajte rozliate tekutiny.
- Nezaťažujte sieťovú šnúru vysávačom, aby ste ju nepresekli.



Poznámka

Zariadenie je vybavené automaticky sa navíjateľnou sieťovou šnúrou a navíjacím mechanizmom. V prípade poškodenia sieťovej šnúry alebo navíjacieho mechanizmu je potrebné vykonať prípadnú výmenu výhradne v autorizovanom servise.

Upozornenie!

Pri navíjaní sieťovej šnúry šnúru zľahka pridržujte rukou. Nedovoľte, aby sa šnúra navinula prudko. Môže dôjsť k poškodeniu navíjacieho mechanizmu.

Technické údaje

Napájanie:	220 - 240 V/50 Hz
Príkon:	600 W
Rozmery (š x h x v):	32 x 47 x 25 mm
Hmotnosť:	5,3 kg
Akčný rádius/dĺžka kábla:	9/6 m
Hlučnosť:	68 dB (A)

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 68 dB (A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Obsah balenia:	vysávač (1) kovová sacia trubica (1) podlahová hubica s kefou (1) sacia hadica (1) škárová hubica (1) okružla kefová hubica (1) turbo hubica (1 ks) parketová hubica (1 ks) návod na použitie (1)
-----------------------	---

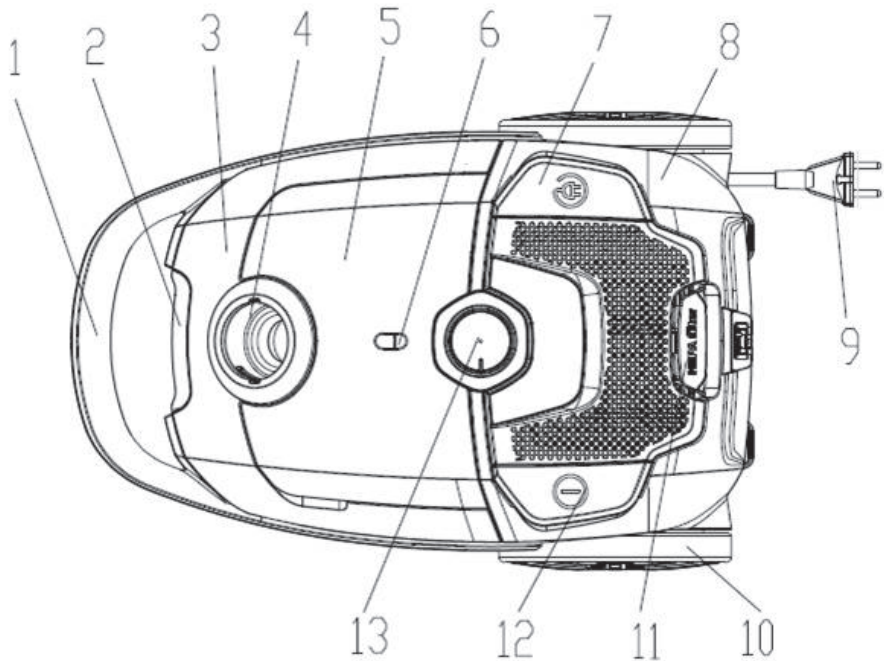
Právo na zmeny vyhradené!

Príprava

Napájanie

Zariadenie pracuje na striedavé napätie 230 V, 50 Hz z elektrickej siete. Pred používaním zariadenia je potrebné zariadenie pripojiť do elektrickej siete pomocou sieťovej šnúry.

Popis častí



- 1 Rukoväť krytu
- 2 Zaisťovací prvok otvorenia predného krytu
- 3 Predný kryt
- 4 Sací otvor
- 5 Kryt priestoru na príslušenstvo
- 6 Indikátor plného vrečka
- 7 Tlačidlo navinutia sieťovej šnúry
- 8 Zadný kryt
- 9 Sieťová šnúra
- 10 Kolieska
- 11 Kryt vyfukovacích otvorov
- 12 Vypínač ON/OFF (zap./vyp.)
- 13 Ovládač intenzity sacieho výkonu

Zostavenie a prevádzka

Pred prvým použitím

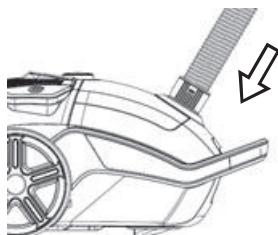
Zariadenie vybalte a odstráňte z neho všetok obalový materiál.

Zostavenie vysávača

Pred nasadzovaním alebo odoberaním príslušenstva odpojte sieťovú šnúru z elektrickej siete.

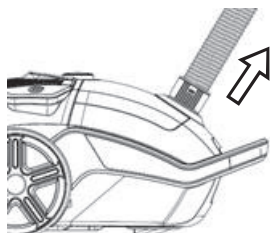
1 Nasadenie ohybnej hadice do vysávača

Koniec ohybnej hadice nasuňte do drážok sacieho otvoru vo vysávači a otočte ho v smere hodinových ručičiek tak, aby zacvakol do správnej polohy.



Vybratie hadice

Otočte zasunutý koniec hadice proti smeru hodinových ručičiek a hadicu vytiahnite zo sacieho otvoru.



2 Nasadenie kovovej sacej trubice do ohybnej hadice

Na druhý (ohnutý) koniec ohybnej hadice (na rukoväť) nasadte kovovú saciu trubicu (podľa obrázka nižšie).



Nastavenie dĺžky sacej trubice

Dĺžku sacej trubice nastavte po stlačení zaistovacieho prvku na trubici a vytiahnite predĺženú časť trubice.

3 Nasadenie sacej podlahovej hubice s kefou (alebo iného príslušenstva) na saciu trubicu

Na koniec spodnej sacej trubice nasadíte podlahovú hubicu (podľa obrázka nižšie), prípadne podľa potreby iné hubice. Kefy na podlahovej hubici vysuňte alebo zasuňte podľa vysávaného povrchu pomocou stlačenia ovládača nohou.

Iné príslušenstvo

Škárová hubica

Hubicu do škár používajte na vysávanie radiátorov, škár, kútov, rohov stien a medzier medzi matracmi.

Okrúhla kefová hubica

Okrúhlu kefovú hubicu používajte na vysávanie čalúnenia, prípadne kobercov v stiesnených priestoroch, na vysávanie prachu z nábytku, alebo klávesnice PC a pod.

Turbo hubica

Turbokefu používajte pri odstraňovaní zvieracích chlupov, vlasov. Môžete ju použiť nielen doma, ale aj v aute.

Parketová hubica

Môžete s ňou vysávať drevené a plávajúce podlahy, dlažbu, linoleum a pod.

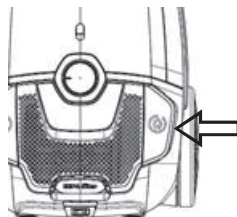


Používanie vysávača

Odvinutie a navinutie sieťovej šnúry

Po nasadení potrebného príslušenstva odviňte potrebnú dĺžku sieťovej šnúry a pripojte ju do elektrickej siete.

Šnúru navíňte tak, že stlačíte tlačidlo navinutia sieťovej šnúry a voľne pridržujete druhou rukou sieťovú šnúru.

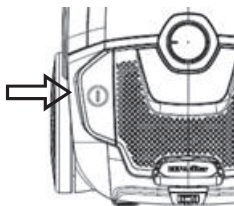


Upozornenie!

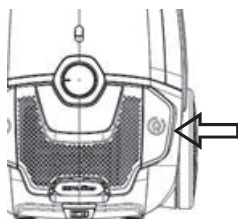
Žltá značka na sieťovej šnúre indikuje optimálnu dĺžku odvinutia sieťovej šnúry. Sieťovú šnúru neodvíjajte za červenú značku.

Môže dôjsť k poškodeniu navíjacieho mechanizmu.

- 1 Pripojte sieťovú šnúru do elektrickej siete.
- 2 Stlačením vypínača ON/OFF (zap./vyp.) zapnite vysávač.



- 3 Ak chcete navinúť sieťovú šnúru, zatlačte a pridržte tlačidlo navinutia sieťovej šnúry a pri navíjaní sieťovej šnúry šnúru zľahka pridržujte rukou. Nedovoľte, aby sa šnúra navinula prudko. Môže dôjsť k poškodeniu navíjacieho mechanizmu alebo k úrazu.



Manuálne nastavenie sacieho výkonu

Sací výkon môžete nastaviť mechanicky ovládačom intenzity satia (mechanickým) na rukoväti ohybnej hadice.

Otvor môžete úplne uzatvoriť, alebo ho plynulo postupne otvárať a znižovať tak sací výkon. Napríklad pri vysávaní čalúnenia sa vyžaduje nižší sací výkon než pri vysávaní hrubých kobercov.

Otvor úplne uzavretý: maximálny sací výkon

Otvor úplne otvorený: minimálny sací výkon

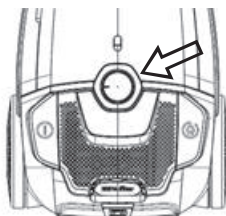
Elektronické nastavenie sacieho výkonu

Sací výkon môžete nastaviť elektronicky ovládačom intenzity sacieho výkonu.

Sací výkon môžete plynulo postupne regulovať. Napríklad pri vysávaní čalúnenia sa vyžaduje nižší sací výkon než pri vysávaní hrubých kobercov.

Ovládač v polohe MAX: maximálny sací výkon

Ovládač v polohe MIN: minimálny sací výkon



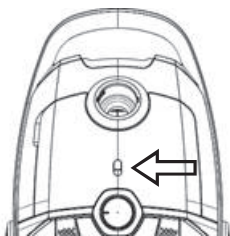
Po skončení vysávania

- 1 Stlačením vypínača ON/OFF (zap./vyp.) na zariadení vypnite vysávač.
- 2 Odpojte sieťový šnúru z elektrickej siete.
- 3 Zatlačte a pridržte ovládač navinutia sieťovej šnúry (môžete aj nohou) a naviňte sieťovú šnúru. Pri navíjaní sieťovej šnúry šnúru zľahka pridržujte rukou.
- 4 Vysávač aj príslušenstvo uskladnite na svoje miesto.

Výmena vrečka na nečistoty

Indikátor plného vrečka

Vysávač je vybavený indikátorom plného vrečka. Keď je vrečko zaplnené, alebo sa zablokuje násada, trubica alebo hadica, indikátor bude túto situáciu indikovať načerveno. Ak sa značne zníži sací výkon, skontrolujte, či nie je blokována hadica. Potom skontrolujte, či nie je plné vrečko. Ak áno, vymeňte ho. Vrečko odporúčame meniť už vtedy, keď je zaplnené do 2/3 objemu.



Upozornenie!

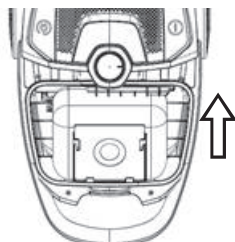
Pred vyprázdňovaním/výmenou vrečka odpojte sieťovú šnúru z elektrickej siete, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom.

Poznámka

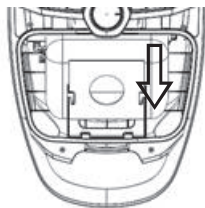
Pri vysávaní nových kobercov, alebo kobercov z jemných vlákien sa môže vrečko zaplniť rýchlejšie, takže ho častejšie kontrolujte.

Nikdy nevysávajte bez vloženého vrečka na nečistoty.

- 1 Stlačte zaisťovací prvok otvorenia predného krytu, otvorte kryt priestoru a vyberte držiak s vrečkom.



- 2 Staré vrečko vyberte tak, že ho vytiahnete von. Ak používate papierové vrečko, použité vrečko vyhodte medzi odpadky. Staré vrečko nikdy znova nepoužívajte.
- 3 Nové vrečko vložte tak, že rámik vrečka vsuniete do držiaka vrečka tak, aby sa otvor vo vrečku prekryval s otvorom v držiaku vrečka.



- 4 Držiak vrečka vložte do priestoru v prednej časti zariadenia a skontrolujte, či je vrečko správne vložené. Bez správne vloženého vrečka a držiaka vrečka sa kryt nebude dať zatvoriť.
- 5 Zatvorte predný kryt.

Upozornenie!

Pred zatvorením krytu skontrolujte, či je vrečko správne vložené, či nevyčnieva z priestoru a či nebráni správne zatvoreniu krytu.

Čistenie a výmena filtra

Filter je nutné v závislosti od intenzity používania zariadenia pravidelne čistiť, alebo meniť. Ak túto činnosť zanedbáte, môže sa to prejaviť na znížení výkonu zariadenia, prípadne znížení životnosti filtra.

Čistenie/výmena vyfukovacieho filtra a filtra pred motorom (predný filter)

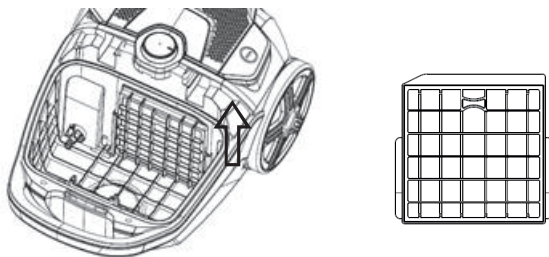
Vyfukovací filter sa nachádza v zadnej hornej časti vysávača a ochranný filter pred motorom (predný filter) je v zadnej časti priestoru na vrečko na nečistoty. Filtre treba vyčistiť/vymeniť, ak sú znečistené.

Vysávač vždy používajte s vloženými filtermi.

Pred výmenou filtra(ov) odpojte sieťovú šnúru z elektrickej siete, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom.

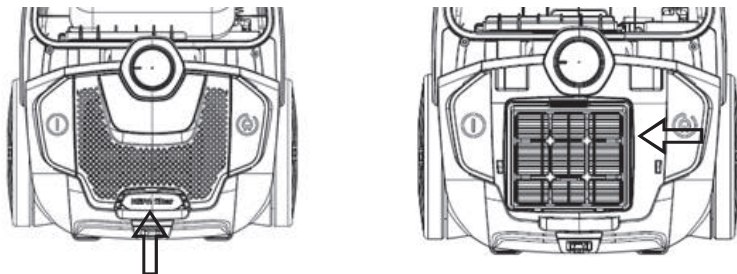
Ochranný filter pred motorom (predný filter)

- 1 Otvorte predný kryt, vyberte vrečko na nečistoty.
- 2 Vytiahnite filter, vyčistite filter vlažnou vodou a dôkladne ho vysušte, alebo vymeňte filter za nový.
- 3 Vyčistený/nový filter vložte späť, vložte vrečko na nečistoty a zatvorte kryt.



Vyfukovací filter (HEPA)

- 1 Otvorte zadnú mriežku.
- 2 Vyberte filterový systém.
- 3 Vytiahnite zo systému filter HEPA, vyčistite filter vlažnou vodou a dôkladne ho vysušte, alebo vymeňte filter za nový.
- 4 Vyčistený/nový filter vložte späť a nasadte mriežku.



Upozornenie!

Nikdy do vysávača nekladajte vlhký filter, môže dôjsť k poškodeniu vysávača alebo úrazu elektrickým prúdom.

Čistenie sacieho otvoru

Ak dôjde k upchatiu sacieho otvoru vysávača nejakým predmetom, postupujte nasledovne:

- 1 Vytiahnite hadicu.
- 2 Vyberte zo sacieho otvoru nasatú prekážku.
- 3 Nasadte hadicu.

Čistenie a údržba

- Odpojte sieťovú šnúru z elektrickej siete. Zariadenie nikdy neumývajte pod tečúcou vodou ani ho neponárajte do vody.
- Zariadenie a príslušenstvo čistíte jemnou handričkou. Na čistenie nepoužívajte rozpúšťadlá, riedidlá, lieh ani drsné čistiace prostriedky.
- Po čistení musí zostať zariadenie úplne suché.

Tepelná poistka motora

Zariadenie je vybavené tepelnou poistkou pred preťažením a pred prehrievaním. Takáto situácia môže nastať v prípade zablokovania hadice, trubice alebo hubíc. Ak sa zariadenie samo vypne uprostred prevádzky, vypnite ho a počkajte minimálne 45 minút, kým motor nevychladne. Potom odstráňte prípadnú príčinu zablokovania hadice, trubice alebo hubíc, vymeňte vrečko a vyčistite filtre. Po vychladnutí motora zariadenia znova zapnite. Ak zariadenie stále nebude pracovať správne, kontaktujte servisné stredisko.

Odstraňovanie problémov

Problém	Možná príčina	Odporúčanie
Vysávač sa nezapne:	<ul style="list-style-type: none"> - napájací kábel nie je správne a pevne zasunutý do sieťovej zásuvky - sieťová zásuvka je poškodená 	<ul style="list-style-type: none"> - zapojte zástrčku pevne do sieťovej zásuvky - skontrolujte sieťovú zásuvku
Sací výkon je slabý:	<ul style="list-style-type: none"> - zariadenie/hadica je upchaná - prachový filter je znečistený - je upchaný filter 	<ul style="list-style-type: none"> - odstráňte upchaný materiál - vyčistite prachový filter - vyčistite filter
Kábel sa nenavínie celý:	- kábel sa mohol pri navíjaní zaseknúť	- pri navíjaní kábla držte kábel mierne natiahnutý
Regulácia výkonu nefunguje:	- zariadenie je pokazené	- zaistite opravu zariadenia (servis)

Výrobca:

ORAVA retail 1, a.s.
Seberínho 2
821 03 Bratislava
Slovenská republika

Distribútori:

ORAVA retail 1, a.s.
Seberínho 2
821 03 Bratislava
Slovenská republika

ORAVA distribution CZ, s.r.o.
Ostravská 494
739 25 Sviadnov
Česká republika

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Symbol na výrobku alebo jeho balení udáva, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Je nutné odniesť ho do zberného miesta pre recykláciu elektrického a elektronického zariadenia.

Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak boli spôsobené nevhodnou likvidáciou tohto výrobku. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku zistíte na príslušnom miestnom úrade, v službe pre likvidáciu domáceho odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok zakúpili.



Tento výrobok zodpovedá všetkým základným požiadavkám smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.